Kinder im Konzentrationslager

Es war der zweite Weltkrieg. Hitler **griff** ganz Europa **an** und auch die Kinder litten und waren ermordet. Sie waren als Verbrecher fotografiert. **Tatsächlich** wurden sie von der Polizei aufgenommen von Hitlers "**Geheimer** Staatspolizei" - Gestapo.

Die Kinder wurden von der Gestapo **verhaftet** und sind zu verschiedenen Konzentrationslagern transportiert worden. Die Baracken dort waren aus Holz und hatten keine Fenster. Der Fußboden **bestand aus** dem **Lehm**. In zweistöckigen Betten **schliefen** auf **Strohsäcken** bis zu neun Menschen. Wenn einer krank war und seinen **Kot** nicht mehr halten konnte - und fast alle Menschen in diesem Lager waren irgendwann krank, dann **rannte** der Kot auf den unter ihm **Liegenden** durch.

Die meisten Kranken starben, denn es gab **kaum** Medikamente und so wenig zu essen, dass die **Häftlinge** bis auf die **Knochen abmagerten**. Damit niemand fliehen konnte, war das Lager von elektrisch geladenem **Stacheldraht** **umgeben**. Manche **Gefangene rannten** freiwillig dagegen, weil ihnen das Sterben besser **schien**, als in dieser **Hölle** zu leben.

Juden, Zigeuner, Homosexuelle, **Behinderte** wurden systematisch ermordet. Man führte sie in Gruppen in einen Raum, in dem sie **angeblich** duschen sollte. Aus den Duschen strömte Giftgas. Nach spätestens einer Viertelstunde waren alle tot. Ihre Körper wurden in **riesige Öfen** - Krematorien - **geschaufelt** und **verbrannt**. Wenn man heute mit der Hand in den Wiesen des Lagergeländes gräbt, hat man noch immer Asche und **Knochensplitter** unter den **Fingernägeln**.

Aber trotz allem, nur wenige Kinder haben durch ein Wunder **überlebt**. Warum und was für Kinder? Vielleicht, weil es ein besonders hübsches Kind war. Vielleicht, weil es blond war und nicht auf den ersten Blick wie ein Roma aussah. Vielleicht, weil es am 20. April geboren war. Auf dem Polizeifoto hatte der Gestapobeamte die Zahl 20 noch durch ein **Fragezeichen ersetzt**, weil ein Zigeuner nicht an Hitlers Geburtstag geboren sein sollte, aber im Lager hat man es dem blonden **Buben** vielleicht **gutgeschrieben**.

Man hat Auschwitz immer nur durch einen glücklichen **Zufall** überlebt. Für mehr als eine Million Juden, für eine halbe Million Zigeuner und für Tausende Homosexuelle gab es kaum einen glücklichen Zufall. 65.000 österreichische Juden sind in Konzentrationslagern des Dritten Reiches ermordet worden. 15.000 Roma und **Sinti**, Homosexuelle, **Bibelforscher** und **Widerstandskämpfer erhöhen** die Zahl der österreichischen Opfer auf 80.000.

In zehnjähriger Arbeit hat das "Dokumentationsarchiv des österreichischen **Widerstandes**" die Namen, die letzten Wohnadressen, Geburts- und Sterbedaten fast aller dieser Toten **ausfindig gemacht**.

Am 5. Mai, dem Tag der **Befreiung** des Konzentrationslager Mauthausen, sollen eure **Forschungsergebnisse** mit 80.000 weißen Luftballons als Briefe in den Himmel steigen: das **lebendigste** Denkmal, das für die Opfer des Holocaust in unserem Land bislang **errichtet** wurde.

KINDER IM KONZENTRATIONSLAGER

- **schaufeln** (schaufelt, schaufelte, geschaufelt) = nakladati, kopati, delati
- **verbrennen** (verbrennt, verbrannte, verbrannt) = zgoreti, sežgati, zažgati
- **bestehen aus** (besteht, bestand, bestanden) = biti sestavljen iz, izvirati iz
- **umgeben sich / mit** = obdajati se / z
- **ausfindig machen** = najti, stakniti
- **abmagern** = shujšati

- **tatsächlich** = dejanski; Adv. = res, dejansko
- **angeblich** = domnevni
- **riesige** = orjaški, velikanski, ogromen

- **r Lehm** (~e) = ilovica
- **r Strohsack** (Pl. die Strohsäcken) = slamnjača
- **r Kot** (~) = umazanija, blato, iztrebki
- **r Häftling** (~e) = zapornik; pripornik
- **r Stacheldraht** (Pl. die Stacheldrähte) = bodeča žica
- **r/e Gefangene** (~n) = ujetnik/ujetnica, zapornik/zapornica
- **r Ofen** (Pl. die Öfen) = peč
- **r Widerstandskämpfer** = član odporniškega gibanja
- **r Widerstand** = odpor; nasprotovanje
- **r Bube** (~n) = fant
- **Bibelforscher** (Pl.) = raziskovalci Svetega pisma
- **Behinderte** = invalidi
- **Geheim-** = tajni

- leiden (leidet, litt, gelitten): trpeti
- schliefen (schlief, schloff, ist geschloffen): smukniti, zmuzniti se
- rennen (rennt, rannte, ist gerannt): teči; dirjati
- verhaften: prijeti, aretirati, zapreti => verhaftet: ujet v
- s Liegende: talnina
- e Hölle (~n): pekel
- Knochensplitter: odkrušek (kosti)
- kaum: komaj, komajda
- Fingernägeln: nohti
- Sinti:
- **scheinen (scheint, schien, geschienen): zdeti se, videti je; sijati**
- r Verbrecher (~): zločinec, hudodelec
- r Zufall: naključje
- r Knochen (~): kost
- s Fragezeichen: vprašaj
- aufnehmen (nimmt auf, nahm auf, aufgenommen): sprejeti
- gutschreiben: šteti v dobro
- überleben (überlebt, überlebte, übergelebt): preživeti
- (sich) erhöhen: zvišati, dvigniti, povišati
- ersetzen: nadomeščati